

**Stredná odborná škola pedagogická, Bullova 2, 841 01 Bratislava**

**SMERNICA č. 1/2019**  
**Štúdium v zahraničí**

Riaditeľka Strednej odbornej školy pedagogickej, Bullova 2, 841 01 Bratislava, v súlade so Zákonom č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „školský zákon“), v zmysle § 23 písmena b) o formách osobitného spôsobu plnenia školskej dochádzky a vzdelávania v základných a stredných školách mimo územia Slovenskej republiky a § 57 o komisionálnej skúške, ktorá nadobudla účinnosť 1. decembra 2012 vydáva túto smernicu:

## **ČI. I**

### **Úvodné ustanovenia**

1. Organizácia osobitného spôsobu plnenia povinnej školskej dochádzky a vzdelávania v školách mimo územia Slovenskej republiky sa riadi hlavne touto smernicou a Zákonom č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „školský zákon“).
2. Predmetom smernice je upraviť podmienky a jednotný postup školy pre žiakov a zákonných zástupcov žiakov školy pri osobitnom spôsobe plnenia povinnej školskej dochádzky – štúdiom v zahraničí.

## **ČI. II**

### **Všeobecná časť**

1. Deti občanov Slovenskej republiky môžu plniť povinnú školskú dochádzku alebo sa vzdelávať na školách mimo územia Slovenskej republiky (ďalej len „forma osobitného spôsobu školskej dochádzky“).
2. Formy osobitného spôsobu plnenia školskej dochádzky (§23 zákona 245/2008 Z. z.):
  - a) individuálne vzdelávanie, ktoré sa uskutočňuje bez pravidelnej účasti na vzdelávaní v škole podľa tohto zákona (ďalej len „individuálne vzdelávanie“)
  - b) vzdelávanie v školách mimo územia Slovenskej republiky
  - c) vzdelávanie v školách zriadených iným štátom na území Slovenskej republiky so súhlasom zastupiteľského úradu iného štátu
  - d) vzdelávanie v školách, v ktorých sa uskutočňuje výchova a vzdelávanie podľa medzinárodných programov na základe poverenia ministerstva školstva
  - e) individuálne vzdelávanie v zahraničí pre žiakov strednej školy
  - f) podľa individuálneho učebného plánu.

## **ČI. III**

### **Podmienky povolenia štúdia v zahraničí**

O povolení vzdelávania podľa § 23 písmeno b) rozhoduje riaditeľ školy, do ktorej je žiak prijatý, na základe písomnej žiadosti plnoletého žiaka alebo zákonného

zástupcu.

## Čl. IV

### Žiadosť o povolenie osobitného spôsobu školskej dochádzky

1. V žiadosti o povolenie osobitného spôsobu školskej dochádzky žiadateľ uvedie:
  - a) meno, priezvisko a bydlisko žiaka
  - b) rodné číslo žiaka
  - c) adresu trvalého i prechodného bydliska žiaka v zahraničí
  - d) názov a adresu školy, ktorú bude žiak v zahraničí navštevovať, ak je vopred známa, alebo názov a adresu školy zriadenej iným štátom na území Slovenskej republiky, ktorú bude žiak navštevovať.

## Čl. V

### Povinnosti žiaka a zákonného zástupcu

1. Žiak, ktorý má záujem o ročný študijný pobyt v zahraničí, respektíve jeho zákonný zástupca, je povinný zúčastniť sa podania informácií u riaditeľa školy o osobitnom spôsobe plnenia školskej dochádzky v školách mimo územia Slovenskej republiky:
  - a) vyplnenie dotazníka
  - b) vysvetlenie ku komisionálnej skúške
  - c) vysvetlenie postupnosti pri požiadaní o ekvivalenciu štúdia v zahraničí
  - d) oboznámenie sa s povinnosťami žiaka alebo zákonného zástupcu v súvislosti so štúdiom v zahraničí.
2. Plnoletý žiak alebo zákonný zástupca prihlási žiaka do školy do 15 dní od jeho príchodu do krajiny pobytu a do 30 dní, t. j. do konca septembra, oznámi spôsob plnenia školskej dochádzky žiaka riaditeľke školy – predloží potvrdenie o navštevovaní školy v zahraničí a študijný plán žiaka v škole.
3. Žiakom navštevovaná škola v zahraničí musí byť obdobného typu ako kmeňová škola žiaka.
4. Dokumenty musia byť vypísané na hlavičkovom papieri školy v zahraničí, potvrdené pečiatkou školy a podpísané riaditeľom príslušnej školy. Dokumenty pošle zákonný zástupca alebo plnoletý žiak elektronickou formou, originál pošle poštou.
5. Kmeňová škola poskytuje žiakovi na základe žiadosti zákonného zástupcu alebo plnoletého žiaka učebnice, prípadne iné študijné materiály.
6. Po absolvovaní štúdia v zahraničí je zákonný zástupca žiaka alebo plnoletý žiak povinný:
  - a) predložiť riaditeľke školy overenú fotokópiu vysvedčenia najneskôr do 31. augusta príslušného školského roka, kedy ukončil štúdium na zahraničnej škole
  - b) absolvovať komisionálne skúšky z povinných predmetov podľa rozhodnutia riaditeľa školy v zmysle § 25 školského zákona odsek 5 v termíne do 31. augusta príslušného školského roka.
7. Žiak, ktorý vykonáva osobitný spôsob školskej dochádzky podľa § 23 písm. b) a c),

vykoná skúšky z vyučovacích predmetov, ktoré určí riaditeľka školy, v kmeňovej škole spravidla za každý školský rok.

8. Termín skúšky dohodne s riaditeľkou školy zákonný zástupca alebo plnoletý žiak do 15. mája kalendárneho roka, v ktorom má skúšku vykonať formou písomnej žiadosti o vykonanie komisionálnej skúšky.

9. Žiaci, ktorí vykonávajú osobitný spôsob školskej dochádzky podľa § 23 písm. e), vykonajú skúšku zo všetkých povinných vyučovacích predmetov učebného plánu príslušného ročníka kmeňovej školy okrem predmetov s prevahou výchovného zamerania za každý príslušný školský rok.

10. Riaditeľka školy odporúča žiakom (zákonným zástupcom) vo vlastnom záujme požiadať Stredisko na uznávanie dokladov o vzdelaní MŠVVaŠ SR o prevod známok zo štúdia v zahraničí do slovenskej klasifikácie (ekvivalenciu) a doklad predložiť riaditeľke školy.

## Čl. VI

### Komisionálna skúška

1. Pri plnení osobitného spôsobu školskej dochádzky podľa § 23 a 25 školského zákona sa žiak klasifikuje podľa výsledkov komisionálnej skúšky.
2. Komisia pre komisionálne skúšky má najmenej troch členov. Komisia sa skladá z predsedu, ktorým je spravidla riaditeľka školy alebo ňou poverený učiteľ, skúšajúceho učiteľa, ktorým je spravidla učiteľ vyučujúci žiaka príslušný predmet a prísediaceho, ktorý spĺňa kvalifikačné predpoklady pre príslušný alebo príbuzný vyučovací predmet.
3. Výsledok komisionálnej skúšky vyhlási predseda komisie verejne v deň konania skúšky. Výsledok každej komisionálnej skúšky je pre klasifikáciu žiaka konečný.
4. O možnosti vykonať komisionálnu skúšku podľa § 57 odseku 1 písmeno j) školského zákona rozhoduje riaditeľka školy. Termín skúšky dohodne s riaditeľkou školy zákonný zástupca alebo plnoletý žiak do 15. mája kalendárneho roka, v ktorom má skúšku vykonať.

## Čl. VII

### Doplňujúce ustanovenie

1. V prípade nedodržania stanoveného termínu u žiakov s povinnou školskou dochádzkou do 16 rokov je škola povinná ohlásiť príslušným orgánom zanedbanie povinnej školskej dochádzky. V prípade nedodržania podmienok štúdia v zahraničí u žiakov starších ako 16 rokov môže riaditeľka školy rozhodnúť o zrušení osobitného spôsobu plnenia školskej dochádzky a požiadať žiaka o predloženie žiadosti o prerušenie štúdia.
2. Táto smernica obsahuje prílohy:
  - A. žiadosť o povolenie osobitného spôsobu školskej dochádzky v zahraničí
  - B. manuál pre rodičov.

## ČI.VIII

### Závěrečné ustanovenia

1. Túto smernicu prerokovala a schválila Pedagogická rada dňa 28. 01. 2019.
2. Zmeny a doplnky smernice navrhuje, prerokúva a schvaľuje PR.
3. Smernica je zverejnená na webovom sídle a v zborovni školy.
4. Smernica nadobúda účinnosť 01. 02. 2019.

V Bratislave dňa: 28. 01. 2019

**Mgr. Galina Šimončíčová**  
riaditeľka školy

**Stredná odborná škola pedagogická, Bullova 2, 841 01 Bratislava**

Príloha A

**Žiadosť o povolenie osobitného spôsobu školskej dochádzky v zahraničí**

**ŽIADATEĽ** (zákonný zástupca)

Meno:

Priezvisko:

Adresa bydliska (ulica, číslo, PSČ, miesto):

Adresa bydliska v zahraničí:

Telefón:

e-mail:

---

**ŽIAK**

Meno:

Priezvisko:

Rodné číslo:

Bydlisko žiaka (ulica, číslo, PSČ, miesto):

Adresa bydliska v zahraničí:

Názov a adresa školy v zahraničí (uvádzať v pôvodnom znení):

Vzdelávanie v školách mimo územia SR – plnenie povinnej školskej dochádzky mimo územia SR:

od: ..... do: .....

Dátum:

Podpisy zákonných zástupcov: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## **Stredná odborná škola pedagogická, Bullova 2, 841 01 Bratislava**

Príloha B

### **Manuál pre zákonného zástupcu žiaka v zahraničí** Postup, povinné doklady a iné náležitosti

Podľa zákona 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov:

1. Žiadosť o povolenie osobitného spôsobu školskej dochádzky mimo územia SR na jeden školský rok. V žiadosti uvádza: meno a priezvisko žiaka, bydlisko žiaka, rodné číslo žiaka, adresu bydliska v zahraničí, názov a adresu školy, ktorú bude žiak v zahraničí navštevovať, ak je vopred známa, ak nie, do 30 dní oznámi riaditeľovi SŠ názov a adresu školy, ktorú žiak navštevuje, alebo potvrdí školu uvedenú v žiadosti. V žiadosti požiada zákonný zástupca o vydanie učebníc a pracovných zošitov.
2. Na základe tejto žiadosti vydáva SOŠPg Bullova 2 Rozhodnutie o povolení plnenia školskej dochádzky mimo územia SR na 1 školský rok.
3. Škola v zahraničí/zákonný zástupca zašle SŠ v SR Potvrdenie o návšteve školy v zahraničí. Toto potvrdenie obsahuje predmety, ktoré sa žiak na danej škole učí.
4. Zákonný zástupca doručí do SŠ v SR vysvedčenie za 1. a 2. polrok. Toto vysvedčenie musí byť úradne preložené do slovenského jazyka.

### **KOMISIONÁLNE SKÚŠKY:**

Podľa zákona 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov a internej smernice č. 2/2017 o vzdelávaní podľa individuálneho učebného plánu:

Žiak, ktorý plní povinnú školskú dochádzku osobitným spôsobom v škole mimo územia SR, vykonáva komisionálne skúšky z predmetov, ktoré sa v tejto škole nevyučovali (spravidla SJL, odborné predmety teoretického a praktického zamerania).

- 1) Žiak alebo zákonný zástupca dohodne termín komisionálnej skúšky do 15. mája v kmeňovej škole a doručí Žiadosť o komisionálne preskúšanie za 1. a 2. polrok, v ktorej uvedie termín komisionálnej skúšky.
- 2) Škola vydá Rozhodnutie pre komisionálnu skúšku pre každý predmet.

- 3) Škola zasiela rodičovi Oznámenie o konaní komisionálnej skúšky (termín je prerokovaný so žiakom, respektíve zákonným zástupcom).
- 4) Škola písomne vymenuje komisie pre jednotlivé predmety, z ktorých bude žiak preskúšaný.
- 5) Predsedovia jednotlivých komisií vyhotovia písomne Protokoly o komisionálnom preskúšaní za každý polrok osobitne.
- 6) Vydanie vysvedčenia. V doložke sa uvádza: " Žiak je na tomto vysvedčení hodnotený z predmetov, z ktorých nebol hodnotený na vysvedčení vydanom v školskom roku... školou ... za ročník." (Metodický pokyn č. 22/2011, čl. 4/15)
- 7) Výsledok komisionálnej skúšky sa zaznamenáva do triedneho výkazu alebo katalógového listu žiaka. (Metodický pokyn č. 22/2011, čl.6/6)